

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 10415554 4

Palacio, Carlos
Lenin

M

1533

P17L4

АРЛОС ПАЛАСИО

ПЕНИН

КАНТАТА



Digitized by the Internet Archive
in 2026 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761104155544>

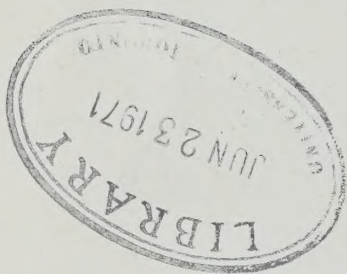
КАРЛОС ПАЛАСИО

ЛЕНИН

КАНТАТА
для двух смешанных хоров
в сопровождении двух фортепиано

Слова Бласа де ОТЭРО
Перевод В. Струкова

Всесоюзное издательство СОВЕТСКИЙ КОМПОЗИТОР
Москва 1970



M
1533
P17L4

Индекс 9—3—4

КАРЛОС ПАЛАСИО
ЛЕНИН

Редактор В. Григоренко Лит. редактор В. Татаринов Художник Л. Рабенау
Худож. редактор Е. Гордиенко Техн. редактор А. Мамонова
Корректор Н. Маковская

Подписано к печати 23/VII-1970 г. Формат бумаги 60×90¹/₈. Печ. л. 3,0. Уч.-изд. л. 3,0.
Тираж 1230 экз. Изд. № 1612. Т. п. 70 г. — № 139. Зак. 3611. Цена 31 к. Бумага № 1

Всесоюзное издательство «Советский композитор», Москва, набережная Мориса Тореза, 30.

Московская типография № 17 Главполиграфпрома Комитета по печати при Совете
Министров СССР, ул. Щицок, 18

ВЛАДИМИРУ ИЛЬЧУ ЛЕНИНУ,
Человеку мысли и действия,
Подарившему человечеству надежду,
К 100-летию со дня его рождения. 1870-1970.

ЛЕНИН

Слова Бласа де ОТЭРО
Перевод с испанского В. Струкова

Карлос ПАЛАСИО

Moderato espressivo

С. *pp*

Хор I *pp* (Закр. ртом)

А. *p*

Ле-нин! Ле-нин!

Moderato espressivo

Ф-п. I *pp*

С.

А.

Ле-нин! Ле-нин!

Ф-п. I

Ф-п. II

С. I poco rit. a tempo

Хор I

С. II

А.

Ле-нин!

Ле-нин!

Ле-нин!

С. I poco rit. a tempo

Хор II

С. II

А.

Т.

Он - ве-ра в че - ло - ве-ка,

Он - ве-ра в че - ло - ве-ка,

Ф-п. I

р

Ф-п. II

pp

Ле-нин! Ле-нин! Ле-нин!

Ле-нин! Ле-нин! Ле-нин!

Ле-нин! Ле-нин!

dolce espressivo
Он - на - ша со - весть, он - на - деж - да

dolce espressivo
деж - да

dolce espressivo
Он - на - ша со - весть, он - на - деж - да

С. I

Ле-нин!

Ле-нин!

Ле-нин!

С. I

ми-ра, он - зна-мя бо-е-во-е. Ле-нин!

ми-ра, он - зна-мя бо-е-во-е. Ле-нин!

ми-ра, он - зна-мя бо-е-во-е. Ле-нин!

*dolce**dolce*

mf Он - на - деж - да

mf Он - на - деж - да о - без - до - лен - ных,

mf Он - на - деж - да о - без - до - лен - ных, о - без - до - лен - ных,

С. I
о - без-до-лен - ных, он - на - деж - да о - без - до - лен-ных. Ле-нин

С. II

А.

Т.

Б.

С. I
(b) о - без-до - лен - ных, он - на - деж - да о - без - до - лен-ных. Ле-нин

С. II

А.
о - без-до - лен - ных, на-деж - да всех о - без - до - лен-ных. Ле-нин

Т.

Б.

(b)

p

f

C. A. T. B.

в тре - пет вра - гов при -

в тре - пет вра - гов при -

C. A. T. B.

в тре - пет вра - гов при -

в тре - пет вра - гов при -

в тре - пет вра - гов при -

В страх ввер - га - ет вра - гов, в тре. пет всех вра - гов при -

Пiano accompaniment section with two systems of staves.

Poco meno mosso

-во-дит, и те тре-пе-щут в страхе.

Он-на-деж-да о-без-

Он-на-деж-да

subito espressivo

pp

-во-дит, и те тре-пе-щут в страхе.

Он-на-деж-да

pp

pp molto dolce

pp

p Он-ве-ра в че - ло-ве-ка, он-на -
 - до - лен-ных, он-ве-ра в че - ло - ве - ка,
 о - без - до - лен - ных, он-на -

о - без - до - лен - ных, о - без-до - лен - ных,
pp Он-на - деж - да о - без-до - лен - ных,
pp

7.

-деж - да о - без - до - лен-ных.

он-на-деж - да о-без-до - лен - ных, он-ве-ра в че-ло - ве - ка,

-деж - да о - без - до - ленных.

mf он-ве-ра в че-ло - ве - ка,

mf он-ве-ра в че-ло - ве - ка,

mf он-ве-ра в че-ло - ве - ка,

mf он - ве - ра, он -

p

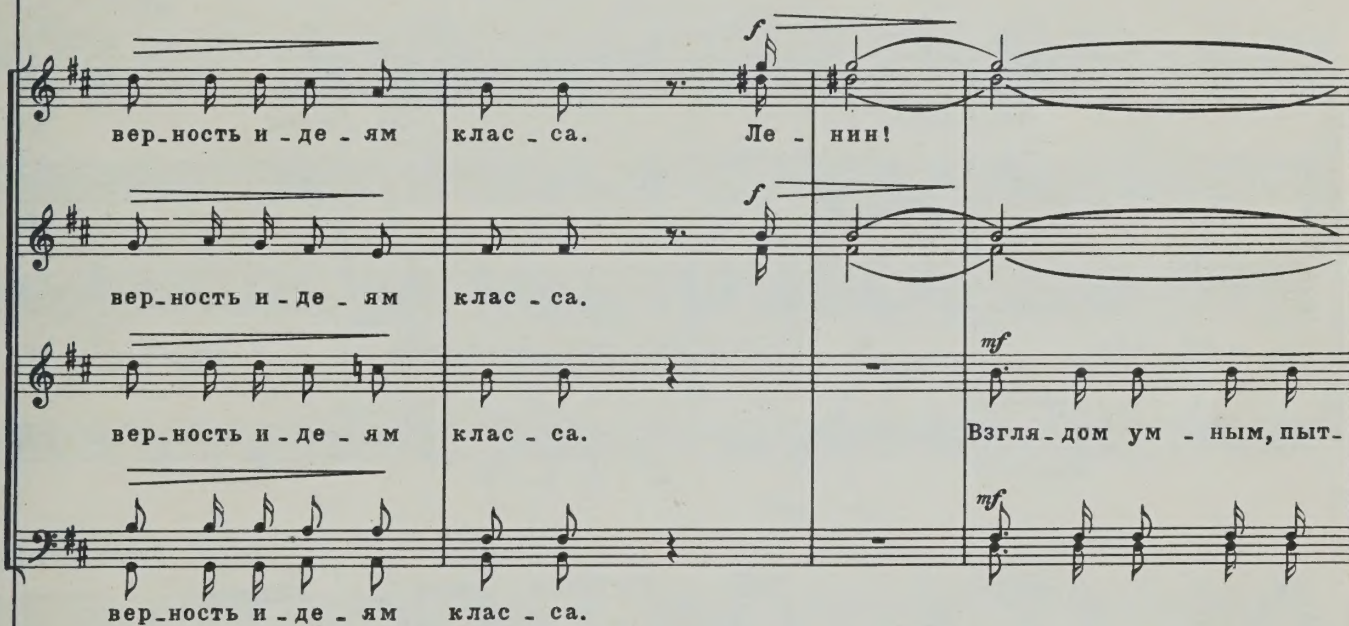


First system of the musical score. It features four staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff has a treble clef and a key signature of one sharp. The third staff has a treble clef and a key signature of one sharp. The bottom staff has a bass clef and a key signature of one sharp. The lyrics are: "Ле - нин!" on the top staff, "вер-ность и - де - ям клас - са." on the second staff, and "Взгля-дом ум - ным, пыт-" on the third and fourth staves. The music includes various notes, rests, and dynamic markings like *mf* and *f*.

Ле - нин!

вер-ность и - де - ям клас - са.

Взгля-дом ум - ным, пыт-



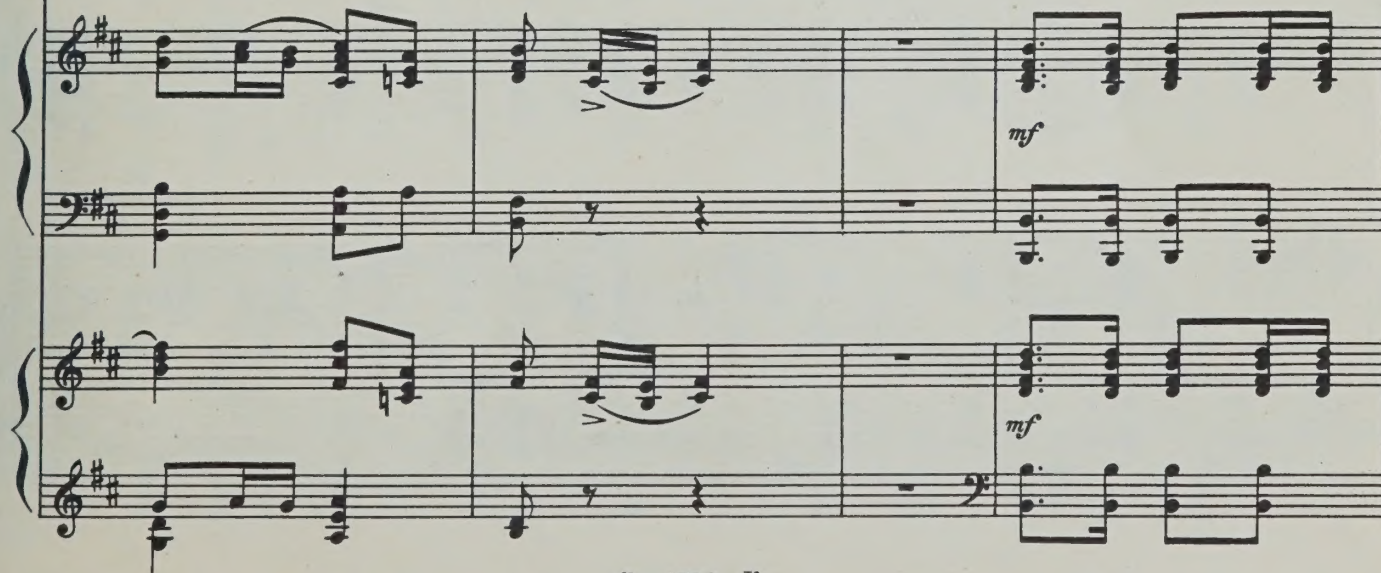
Second system of the musical score. It features four staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one sharp. The second staff has a treble clef and a key signature of one sharp. The third staff has a treble clef and a key signature of one sharp. The bottom staff has a bass clef and a key signature of one sharp. The lyrics are: "вер-ность и - де - ям клас - са. Ле - нин!" on the top staff, "вер-ность и - де - ям клас - са." on the second staff, "вер-ность и - де - ям клас - са." on the third staff, and "Взгля-дом ум - ным, пыт-" on the fourth staff. The music includes various notes, rests, and dynamic markings like *mf* and *f*.

вер-ность и - де - ям клас - са. Ле - нин!

вер-ность и - де - ям клас - са.

вер-ность и - де - ям клас - са.

Взгля-дом ум - ным, пыт-



Third system of the musical score. It features four staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one sharp. The second staff has a treble clef and a key signature of one sharp. The third staff has a treble clef and a key signature of one sharp. The bottom staff has a bass clef and a key signature of one sharp. The music includes various notes, rests, and dynamic markings like *mf* and *f*.

Музыкальный фрагмент, состоящий из четырех стaves. Первые два — вокальные, с нотами и текстом. Последние два — фортепиано, с аккордами и мелодией. В начале вокальных стaves есть динамический знак *f*.

Вокальные партии:

Ле - нин! Ле - нин! Ле -

Песня:

- ли - вым ви - дит путь сквозь о - пас - ность и при - да - ет нам

Ви - дит

Музыкальный фрагмент, состоящий из четырех стaves. Первые два — вокальные, с нотами и текстом. Последние два — фортепиано, с аккордами и мелодией. В начале вокальных стaves есть динамический знак *f*.

Вокальные партии:

Ле - нин! Ле - нин! Ле -

Песня:

- ли - вым ви - дит путь сквозь о - пас - ность и при - да - ет нам

Ви - дит

Музыкальный фрагмент, состоящий из двух стaves фортепиано. Включает аккорды и мелодию, соответствующие предыдущим вокальным частям.

Музыкальный фрагмент, состоящий из двух стaves фортепиано. Включает аккорды и мелодию, соответствующие предыдущим вокальным частям.

a tempo

-нин! Э - то во - ля сталь - на - я. Как ко - стер на сне -
 си - лы. Э - то во - ля сталь - на - я. Как ко - стер на сне -

a tempo

-нин! Э - то во - ля сталь - на - я за - жи -
 си - лы. Э - то во - ля сталь - на - я за - жи -

a tempo

a tempo

росо rit.

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Темп обозначен как *росо rit.* (ritardando). Динамика *mf* (mezzo-forte). Лейбл *Ле - нин!* повторяется на протяжении системы.

Вокальные партии (верхние и нижние голоса):

- гу он, как пы - ла - ю - щий фа - кел. Ле - нин!

Пiano (левая и правая руки):

- гу он, как пы - ла - ю - щий фа - кел. Ле - нин!

росо rit.

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Темп обозначен как *росо rit.* (ritardando). Динамика *f* (forte) и *mf* (mezzo-forte). Лейбл *Ле - нин!* повторяется на протяжении системы.

Вокальные партии (верхние и нижние голоса):

- га - ет в серд - це пла - мя. Ле - нин!

Пiano (левая и правая руки):

- га - ет в серд - це пла - мя. Ле - нин!

росо rit.

Музыкальный фрагмент для фортепиано. Темп обозначен как *росо rit.* (ritardando). Динамика *f* (forte) и *p* (piano).

росо rit.

Музыкальный фрагмент для фортепиано. Темп обозначен как *росо rit.* (ritardando). Динамика *f* (forte) и *p* (piano).

dolce espressivo

Ве - ра в на - шу по - бе - ду.

*dolce espressivo**p*

Ле-нин!

*p**p*

Ле-нин!

dolce espressivo

Он - на - деж - да

*dolce espressivo**dolce*

poco rit.

Ленин!

Он

Он

Он

Он

poco rit.

о - бездо-лен - ных,

он-ве-ра в че - ло - ве-ка, он

он

dolce espressivo

Взор обра-щает к не - му весь мир,

он-ве-ра в чело - ве-ка, он

он

poco rit.

poco rit.

pp

pp

Poco meno mosso e cantabile

путь от - крыл к сво - бо - де, он-вождь наш и у -

путь от - крыл к сво - бо - де, он-вождь наш и у -

Poco meno mosso e cantabile

путь от - крыл к сво - бо - де, он-вождь наш и у -

путь от - крыл к сво - бо - де, он-вождь наш и у -

Poco meno mosso e cantabile

p

Poco meno mosso e cantabile

p

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальных партий и фортепианного сопровождения. Музыка написана в тональности D-dur (два диэза) и 4/4 такта. Динамика вокала — *mf* (мезо-форте), фортепиано — *f* (форте).

Вокальные партии:

- Голос 1: *чи - тель, в нем пла - не - ты е - дин - ство. Ле - нин!*
- Голос 2: *чи - тель, в нем пла - не - ты е - дин - ство. Ле - нин!*
- Голос 3: *чи - тель, в нем пла - не - ты е - дин - ство. Ле - нин!*
- Голос 4: *чи - тель, в нем пла - не - ты е - дин - ство. Ле - нин!*

Пiano-сопровождение:

- Правая рука: Аккордовые построения и мелодические линии, поддерживающие вокал.
- Левая рука: Басовые линии, обеспечивающие ритмическую основу.

p Он-ве-рав че-ло-ве-ка, *p dolce* всей пла-

p Он-ве-рав че-ло-ве-ка, *p dolce* всей пла-

p Ле-нин!

p Ле-нин!

mf *p*

mf

First system of the musical score. It consists of four staves. The top two staves are vocal parts with lyrics in Russian. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: "не ты е - дин_ство. Ле - нин!"

не - ты е - дин_ство. Ле - нин!

не - ты е - дин_ство. Ле - нин!

Second system of the musical score. It consists of four staves. The top two staves are vocal parts with lyrics in Russian. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: "Ле - нин! Ле - нин!"

p Ле - нин! Ле - нин!

p Ле - нин! Ле - нин!

p Ле - нин! Ле - нин!

p Ле - нин! Ле - нин!

Third system of the musical score. It consists of four staves. The top two staves are piano accompaniment. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: "Ле - нин! Ле - нин!"

mf Ле - нин! Ле - нин!

Ле - нин! Ле - нин!

Музыкальный фрагмент, состоящий из четырех стaves. Первые два — высокие голоса (сопрано и альт), последние два — фортепиано. Ключи: две октавы выше (F#) и две октавы ниже (C#). В начале каждого голоса — длинная нота, охватывающая четыре такта. В пятом такте вступает вокальный ансамбль с текстом «Ле - нин!». В фортепиано — длительная нота, охватывающая четыре такта.

Ле - нин!

Ле - нин!

Музыкальный фрагмент, состоящий из четырех стaves. Первые два — высокие голоса (сопрано и альт), последние два — фортепиано. Ключи: две октавы выше (F#) и две октавы ниже (C#). В начале каждого голоса — длинная нота, охватывающая четыре такта. В пятом такте вступает вокальный ансамбль с текстом «Ле - нин!». В фортепиано — длительная нота, охватывающая четыре такта.

Ле - нин!

Ле - нин!

Музыкальный фрагмент, состоящий из двух систем по две стaves (фортепиано). Ключи: две октавы выше (F#) и две октавы ниже (C#). В начале каждой системы — длительная нота, охватывающая четыре такта. В пятом такте вступает вокальный ансамбль с текстом «Ле - нин!». В фортепиано — длительная нота, охватывающая четыре такта.

mf

espressivo

espressivo

First system of a vocal ensemble score. It consists of four staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in D major. Each staff begins with a piano (*p*) dynamic marking. The lyrics "Ле-нин!" are written below the notes on each staff. The music features long, sustained notes with ties across measures.

Second system of the vocal ensemble score, continuing the four staves. The lyrics "Ле-нин!" are repeated. The musical notation and dynamics remain consistent with the first system.

First system of the piano accompaniment. It consists of two staves (Right and Left Hand) in D major. The right hand features chords and moving lines, while the left hand provides a harmonic foundation. The system concludes with a *pp* (pianissimo) dynamic marking.

Second system of the piano accompaniment, continuing the two staves. The musical notation and dynamics are consistent with the first system, ending with a *pp* marking.



M
1533
P17L4

Palacio, Carlos
Lenin

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
